

DAROVACIA ZMLUVA

č. 47202/2024

uzatvorená v zmysle § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Nadáciou: Nadácia Pontis
Grantový Program: Tesco/15.edícia Vy rozhodujete, my pomáhame
Sídlo: Zelinárska 2, 821 08 Bratislava 2
Adresa na doručovanie: Nadácia Pontis, Framborská 58, 010 01 Žilina
IČO: 317 848 28
DIC: 2021531512
IBAN: [REDACTED]
Štatutárny zástupca: Michal Kišša
Zástupca na základe PM: Jana Rožníková
Telefón: [REDACTED]
Register, reg. číslo: Register MNO vedený MV SR, reg. č. 203/Na-96/463

(strana poskytujúca grant, ďalej len “Darca”)

a

Názov organizácie: Verejná knižnica Mikuláša Kováča
Adresa organizácie: 974 04, Banská Bystrica, Jilemnického 1710/48
Telefón: 0911013577
E-mail: jana.rapcanova@vkmk.sk
IČO: 35986999
Štatutárny zástupca: Mgr. Iveta Babjaková
Osoba zodpovedná za grant: Mgr. Jana Rapčanová, jana.rapcanova@vkmk.sk
Názov projektu: S knihou medzi rastlinkami
Banka: Štátna pokladnica
[REDACTED]

(ďalej len „Obdarovaný“)

s nasledovným obsahom:

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je darovanie finančných prostriedkov v hodnote **1300 EUR** na projekt **S knihou medzi rastlinkami**(slovom: tisícristo eur) (ďalej len "Dar").

II.

Podmienky darovania

1. Darca bezodplatne prevádza Dar na Obdarovaného a Obdarovaný nadobúda Dar do svojho vlastníctva a zároveň vyhlasuje, že Dar bez výhrad prijíma.

2. Darca prevedie na Obdarovaného Dar formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Obdarovaného, uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy poslednou zo Zmluvných strán.

3. Dar je poskytnutý v rámci grantového programu „**Vy rozhodujete, my pomáhame**“, ktorý sa realizuje z daru spoločnosti TESCO STORES SR, a.s., pričom Obdarovaný berie na vedomie, že ho je možné použiť len podľa podmienok tejto zmluvy a na úhradu, resp. refinancovanie oprávnených nákladov Obdarovaného, ktoré vznikli v období povolenej doby čerpania, t.j. od **1.9.2024** do **28.2.2025**. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie odo dňa podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami do **28.2.2030**. Počas tejto doby je Obdarovaný povinný dodržiavať dojednania uzatvorené touto Zmluvou.

4. Oprávnenými nákladmi podľa bodu 3 tohto článku sa rozumejú najmä, nie však výlučne :

- a) náklady na materiál a pomôcky, ktoré sú potrebné na realizáciu a zabezpečenie aktivít Obdarovaného,
- b) cestovné náklady - doprava dobrovoľníkov, účastníkov aktivít Obdarovaného, preprava materiálov,
- c) organizačné náklady - napr. tlač materiálov (plagáty, letáky, pozvánky priamo spojené s aktivitami projektu), prenájom priestorov na realizácie projektu, kancelárske potreby, poštovné a kuriérske služby,
- d) odmeny – preplatenie odborných prác vykonaných tretími osobami (napr. odborní lektori),
- e) mzdové náklady nie vyššie ako 50 % sumy Daru.

5. Obdarovaný berie na vedomie, že Dar nie je oprávnený použiť na:

- a) nákup materiálu, pomôcok, zariadení nesúvisiacich s aktivitami Obdarovaného,
- b) prevádzkové náklady – náklady na energie, plyn, vodu, mobilné telefóny, dlhodobé prenájom (prenájom vlastných priestorov), bežné cestovné náklady, reprezentačné náklady, leasing vozidla, odpisy auta, ,
- c) náklady, ktoré vynaložil mimo obdobia povolenej doby čerpania vyplývajúcej z grantovej výzvy, resp. obdobia od 1.9.2024 do 28.2.2025, alebo aktivity, ktoré sa realizovali skôr ako 1.9.2024 alebo neskôr ako 28.2.2025.
- d) alkohol, tabakové výrobky, občerstvenie,
- e) iné výdavky, ktoré nie sú účelne a primerane vynaložené.

6. Obdarovaný sa zaväzuje doručiť Darcovi záverečnú správu o použití Daru najneskôr do **31.3.2025**, kde bude jasne a preukázateľne deklarovaný spôsob použitia Daru v zmysle vyššie uvedeného v bode 3, 4 a 5. Záverečnú správu je povinný Darca vyplniť vo formulári zverejnenom na webovej stránke: "[Vy rozhodujete, my pomáhame" \(tesco.sk\)](https://www.tesco.sk) podľa pokynov Darcu, t.j. Inštrukcii na podanie záverečnej správy, ktoré boli súčasťou grantovej výzvy tohto grantového programu. Záverečnú správu je povinný Obdarovaný doručiť Darcovi na adresu kontaktnej osoby Darcu.

7. Darca je oprávnený vykonať kontrolu, či je Dar Obdarovaným použitý v súlade s touto zmluvou a Obdarovaný sa mu zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť predložením dokladov preukazujúcich použitie daru, ako aj akejkolvek inej súčinnosti, ktorú si vyžiada za účelom preskúmania splnenia zmluvy.

8. V prípade, ak Obdarovaný použije Dar alebo jeho časť na účel alebo spôsobom, ktorý je v rozpore s dobrými mravmi alebo touto zmluvou alebo sa preukáže, že porušil svoje vyhlásenia v Prílohe č. 1 a 2 zmluvy, Darca má právo od tejto zmluvy odstúpiť v celom rozsahu. Zmluvné strany sa dohodli, že právo odstúpiť, má Darca aj v prípade, že Obdarovaný nepreukáže použitie Daru v lehote a spôsobom uvedeným v zmluve alebo neposkytne súčinnosť na kontrolu jeho použitia, z tohto dôvodu môže Darca rozhodnúť aj o tom, že neuhradí 2. splátku Daru.

9. Odstúpením sa zmluva zrušuje od počiatku a Obdarovaný je povinný Dar vrátiť Darcovi vo forme bezhotovostného prevodu na bankový účet Darcu, uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to najneskôr do 7 dní od doručenia oznámenia o odstúpení. Darca môže odstúpiť od zmluvy vždy v celom rozsahu, Darca sa však môže rozhodnúť, že odstúpenie sa bude vzťahovať len na časť Daru, ktorého sa porušenie zmluvy týka.

III. VÝŠKA GRANTU A ROZPOČET

1. Dar je organizácii poskytnutý v celkovej výške 1300 EUR, v dvoch splátkach, a je účelovo viazaný na krytie nákladov špecifikovaných v podrobnom rozpočte Projektu podľa čl. I tejto zmluvy. Grant bude Prijemcovi vyplatený nasledovne:

- 1. splátka: 1 170 EUR** do 10 pracovných dní od podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami
- 2. splátka: 130 EUR** do 1 mesiaca od prijatia kompletnej a správne zdokladovanej záverečnej správy

IV. Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak je zmluva povinne zverejňovaná, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.

4. Zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch Zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, ak ďalej nie je uvedené inak; Dodatok sa nevyžaduje a stačí písomné oznámenie, ak ide o oznámenia o nepodstatných zmenách projektu alebo zmenách týkajúcich sa kontaktných údajov oboch strán. Obdarovaný môže z výnimočných dôvodov požiadať o zmenu účelu použitia Daru alebo termínov na podanie záverečnej správy, na takúto zmenu postačuje písomný súhlas Darcu a nevyžaduje sa uzatvorenie dodatku k zmluve.

5. Obdarovaný sa zaväzuje, že neporuší právne predpisy týkajúce sa boja proti korupcii a úplatkárstvu platných v rámci právneho poriadku, ktorým sa riadia Zmluvné strany a ustanovenia tejto zmluvy. Obdarovaný sa ďalej zaväzuje riadiť Protikorupčnými zásadami, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou a zabezpečiť ich dodržiavanie.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súvislosti s uzavretím a plnením tejto zmluvy spracúvajú osobné údaje fyzických osôb, ktoré sú oprávnené v mene každej zmluvnej strany konať a to v rozsahu ako sú uvedené v tejto zmluve. Zásady ochrany osobných údajov sú uverejnené na [Ochrana osobných údajov - Nadácia Pontis \(nadaciapontis.sk\)](https://nadacia.pontis.sk). Zmluvné strany vyhlasujú, že bolo vykonané riadne poučenie o spracúvaní a ochrane osobných údajov podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné a dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavená ani v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo **zmluvné strany** nižšie potvrdzujú svojimi podpismi.

V Žiline, dňa 10.9.2024

V Banskej Bystrici, dňa 03.09.2024

Za Darcu:

Za Obdarovaného:



Nadácia Pontis
v.z. Jana Rožníková



Verejná knižnica Mikuláša Kováča
Mgr. Iveta Babjaková